

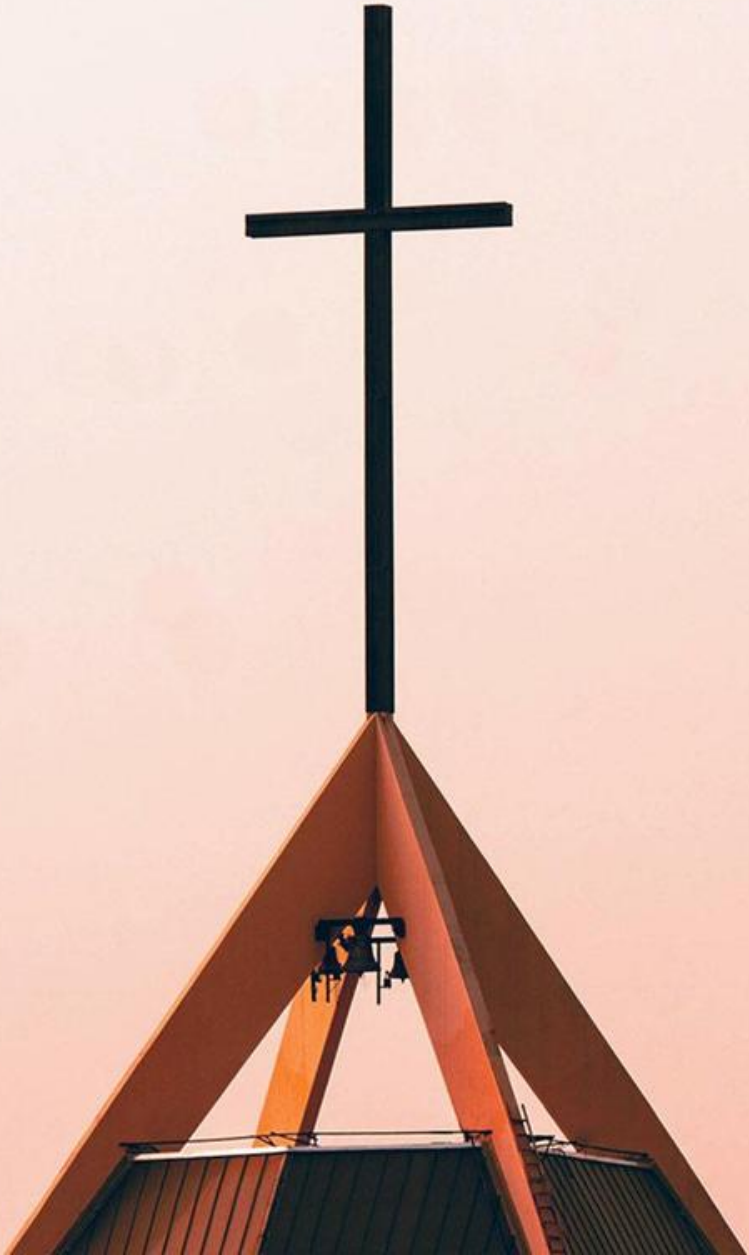
하나님이 꿈꾸는 교회 Church of Godly Dreams

교회를 가지만 마시고
우리 자신이 교회가 됩시다

2026년 7월12일

주일에배

Sunday Worship





God is spirit, and
those who worship
him must worship in
spirit and truth.

(John 4:24)





봉헌

Offering

찬송 71장 1절



내게 있는 모든것을 아낌 없이 바치네



사랑하고 의지하여 주만 따라 가겠네

**All to Jesus I surrender,
All to Him I freely give;
I will ever love and trust Him,
In His presence daily live.**



주께 드 리 네 주께 드리 네



사 랑하 는 구 주 앞 에 모두 드리 네

**I surrender all I surrender all
All to thee, my blessed Saviour,
I surrender all.**

찬송 71장 2절



내게 있는 모든것을 겸손하게 바치네



세상 복락 멀리 하니 나를 받아 주소서

**All to Jesus I surrender,
Humbly at His feet I bow,
Wordly pleasure all forsaken,
Take me, Jesus, take me now.**



주께 드리 네 주께 드리 네



사랑하는 구주 앞에 모두 드리 네

**I surrender all I surrender all
All to Thee, my blessed Saviour,
I surrender all.**



내게 있는 모든것을 주를 위해 바치네



크신 권능 충만 하게 내게 내려 줍소서

**All to Jesus I surrender,
Make me, Saviour, wholly Thine;
Let me feel the Holy Spirit,
Thuly know that Thou art mine.**



주께 드 리 네 주께 드리 네



사 랑 하는 구 주 앞 에 모 두 드리 네 아멘

**I surrender all I surrender all
All to Thee, my blessed Saviour,
I surrender all. Amen.**

봉헌기도

Offertory Prayer



사도신경

Apostles' Creed

Apostles' Creed *(cont'd)*

전능하사 전능하사 천지를 만드신 하나님 아버지를
내가 믿사오며, 그 외아들 우리 주 예수 그리스도를
믿사오니,

I believe in God, the Father almighty, Creator of
heaven and earth, and in Jesus Christ, his only
Son, our Lord,

Apostles' Creed *(cont'd)*

이는 성령으로 잉태하사 동정녀 마리아에게 나시고,
본디오 빌라도에게 고난을 받으사, 십자가에 못 박
혀 죽으시고,

who was conceived by the Holy Spirit, born of the
Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was
crucified, died and was buried; he descended into
hell;

Apostles' Creed *(cont'd)*

장사한지 사흘 만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나
시며, 하늘에 오르사, 전능하신 하나님 우편에 앉아
계시다가,

on the third day he rose again from the dead; he
ascended into heaven, and is seated at the right
hand of God the Father almighty;

Apostles' Creed *(cont'd)*

저리로서 산자와 죽은자를 심판하러 오시리라.

from there he will come to judge the living and the dead.

성령을 믿사오며, 거룩한 공회와, 성도가 서로 교통하는 것과,

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church,

Apostles' Creed

죄를 사하여 주시는 것과, 몸이 다시 사는 것과, 영원히 사는 것을 믿사옵나이다.
아멘.

the communion of saints, the forgiveness of sins,
the resurrection of the body, and life everlasting.
Amen.

송영

—
Opening Hymn

찬송 3장



이 천지 간 만물 들 아 복 주 시 는 주 여 호 와



전 능 성 부 성 자 성 령 찬 송 하 고 찬 송 하 세 아 멘

**Let earth and sky And all below
Praise God, from whom all blessing flow,
Almighty one, lord God of Hosts,
and Holy Ghost! Amen.**

기도 — Prayer





마태복음

13장 44-58절

Matthew 13:44-58

- 44 천국은 마치 밭에 감추인 보화와 같으니 사람이 이를 발견한 후 숨겨 두고 기뻐하며 돌아가서 자기의 소유를 다 팔아 그 밭을 사느니라
- 45 또 천국은 마치 좋은 진주를 구하는 장사와 같으니
- 46 극히 값진 진주 하나를 발견하매 가서 자기의 소유를 다 팔아 그 진주를 사느니라

Matthew 13:44-58

47 또 천국은 마치 바다에 치고 각종 물고기를 모는
그물과 같으니

48 그물에 가득하매 물 가로 끌어 내고 앉아서 좋은
것은 그릇에 담고 못된 것은 내버리느니라

49 세상 끝에도 이러하리라 천사들이 와서 의인
중에서 악인을 갈라 내어

Matthew 13:44-58

**50 풀무 불에 던져 넣으리니 거기서 울며 이를
갈리라**

**51 이 모든 것을 깨달았느냐 하시니 대답하되
그러하오이다**

**52 예수께서 이르시되 그러므로 천국의 제자된
서기관마다 마치 새것과 옛것을 그 곳간에서 내오는
집주인과 같으니라
고향에서 배척을 받으시다(막 6:1-6; 눅 4:16-30)**

Matthew 13:44-58

53 예수께서 이 모든 비유를 마치신 후에 그 곳을 떠나서

54 고향으로 돌아가사 그들의 회당에서 가르치시니 그들이 놀라 이르되 이 사람의 이 지혜와 이런 능력이 어디서 났느냐

55 이는 그 목수의 아들이 아니냐 그 어머니는 마리아, 그 형제들은 야고보, 요셉, 시몬, 유다라 하지 않느냐

Matthew 13:44-58

56 그 누이들은 다 우리와 함께 있지 아니하냐
그런즉 이 사람의 이 모든 것이 어디서 났느냐 하고
57 예수를 배척한지라 예수께서 그들에게
말씀하시되 선지자가 자기 고향과 자기 집 외에서는
존경을 받지 앎음이 없느니라 하시고
58 그들이 믿지 앎음으로 말미암아 거기서 많은
능력을 행하지 아니하시니라

**(빌 3:7) 무엇이든지 내게 유익하던 것을 내가
그리스도를 위하여 다 해로 여길뿐더러**

**(빌 3:8) 또한 모든 것을 해로 여김은 내 주 그리스도
예수를 아는 지식이 가장 고상하기 때문이다.
내가 그를 위하여 모든 것을 잃어버리고 배설물로
여김은 그리스도를 얻고 그 안에서 발견되려 함이니**

찬양대

Special Music

찬송 102 장 1 절



주 예수 보다 더 귀한 것은 없 네



이 세상 부귀와 바꿀 수 없 네

**I'd rather have Jesus than silver or gold;
I'd rather be His than have riches untold;**



영 죽을 내 대 신 돌아 가 신



그 놀라운 사랑 잊 지 못 해

I'd rather have Jesus than houses or lands.

I'd rather be led by His nailpierced hand



세상즐거움다 버리고세상자랑다버렸네



주예수보다더귀한것은없네예 수밖에는없네

**Than to be the king of a vast domain
Or be held in sin's dread sway.
I'd rather have Jesus than anything
This world affords today.**

찬송 102장 2절

주 예수 보다 더 귀한 것은 없 네

이 세상 명예와 바꿀 수 없 네

**I'd rather have Jesus than men's applause;
I'd rather be faithful to His dear cause;**



The image displays a musical score for a hymn, featuring two staves of music in G-flat major (three flats). The melody is written in a simple, accessible style. The lyrics are in Korean, with English translations provided below. The background is a soft, abstract painting of a person in a yellow robe, possibly Jesus, with a warm, golden glow.

Chords: Db, Db7, Gb, Db, Db7, Ab, Db

이 전 에 즐 기 던 세 상 일 도
주 사 랑 하 는 맘 뺏 지 못 해

**I'd rather have Jesus than worldwide fame.
I'd rather be true to His holy name**



세상즐거움다 버리고세상자랑다버렸네



주예수보다더귀한것은없네예 수밖에는없네

**Than to be the king of a vast domain
Or be held in sin's dread sway.
I'd rather have Jesus than anything
This world affords today.**



주 예수 보다 더 귀한 것은 없 네



이 세상 행복 과 바꿀 수 없 네

**He's fairer than lillilies of rarest bloom;
He's sweeter than honey from out the comb;**



유혹과 핍박 이 물려와도
주 섬기는 내 맘 변치 못해

The image shows a musical score for a Korean hymn. It consists of two staves of music in a key with four flats (B-flat major or D-flat minor). The first staff has four measures with notes and rests, with chord symbols Db, Db7, Gb, and Db written above. The second staff has four measures with notes and rests, with chord symbols Db7, Ab, and Db written above. Below each staff are the Korean lyrics in large, bold, black font.

**He's all that my hungering spirit needs.
I'd rather have Jesus and let Him lead**



세상즐거움다 버리고세상자랑다버렸네



주예수보다더귀한것은없네예 수밖에는없네

**Than to be the king of a vast domain
Or be held in sin's dread sway.
I'd rather have Jesus than anything
This world affords today.**

**밭에 감추인 보화 비유, 값진 진주의 비유,
바다에 처진 그물 비유**

**The Parable of the Hidden Treasure,
the Parable of the Pearl of Great
value, and the Parable of the Net**

마태복음 13장 44-58 (Matthew 13:44-58)

폐회찬양

Closing Hymn



찬송 223 장 1절



세 상 모 든 수 고 끝 나 우 리 장 막 벗 고 서



모 든 근 심 걱 정 사 라 진 뒤 에

**When the toils of life are over
And we lay our armor down,
And we bid farewell to earth
with all its cares,**

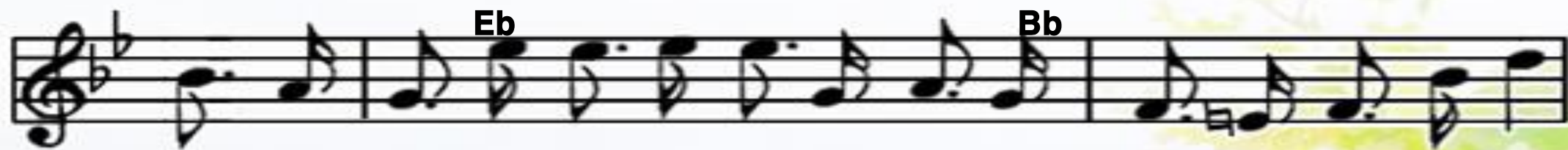


주 를 뵈 고 성 도 함 께 면 류 관 을 쓰 리 라



새 예 루 살 렘 에 서

**We shall meet and greet our loved ones,
And our Christ we then shall crown
In the new Jerusalem.**



성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**

호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리

새 예 루 살 렘 에 서

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**

찬송 223 장 ^{Bb} 2 절



가 는 길 이 외 로 와 도 주 날 붙 드 시 리 니



시 험 환 난 근 심 걱 정 없 으 며

**Tho' the way is sometimes lonely,
He will hold me with His hand.
Thro' the testings and the trials I must go.**

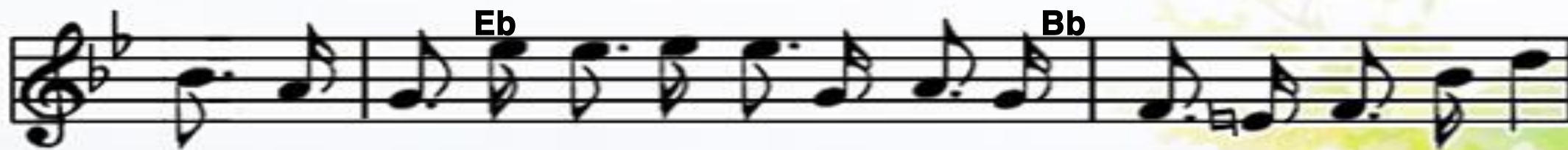


주 를 믿 고 따 라 가 면 주 의 뜻 을 알 리 라



새 예 루 살 렘 에 서

**But I'll trust and gladly fol, low,
For sometime I'll understand,
In the new Jerusalem.**



성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**



호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리

새 예 루 살 렘 에 서

The image displays a musical score for a song. The background is a soft-focus photograph of a landscape at sunset or sunrise, with warm yellow and orange light. In the foreground, there are silhouettes of palm trees and other vegetation. The musical score consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The melody is written in eighth and quarter notes. Above the first staff, the notes Eb and Bb are marked. Below the first staff, the Korean lyrics '호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리' are written. The second staff also has a treble clef and a key signature of one flat. It continues the melody with notes marked Bb, F7, and Bb above. Below the second staff, the Korean lyrics '새 예 루 살 렘 에 서' are written.

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**

찬송 223 장 3 절



내가 세상 작별 하고 눈물 흔적 거둔 뒤



주의 찬란하신 영광 비칠 때

**When the last goodbye is spoken
And the tear stains wiped away,
And our eyes shall catch a
glimpse of glory fair,**

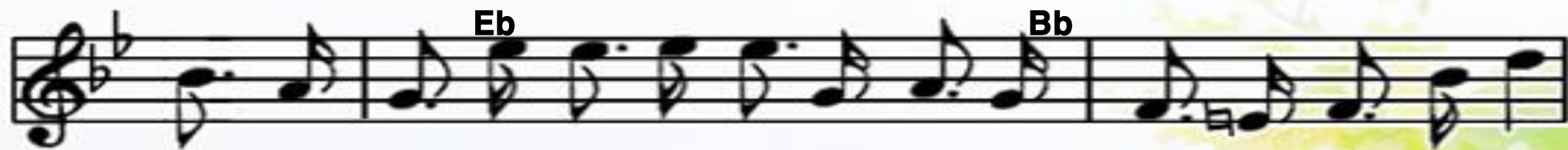


나를 구속하신 주를 기쁨으로 뵈오리



새 예루살렘에

**Then with bounding hearts we'll meet Him
Who hath washed our sins away,
In the new Jerusalem.**



성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**

호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리

새 예 루 살 렘 에 서

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**

찬송 223 장 ^{Bb} 4 절



아 름 다 운 그 곳 에 서 구 속 받 은 성 도 와



사 랑 하 는 주 를 만 나 뵈 을 때

**When we join the ransomed army
In the summerland above,
And the face of our dear Savior we behold,**

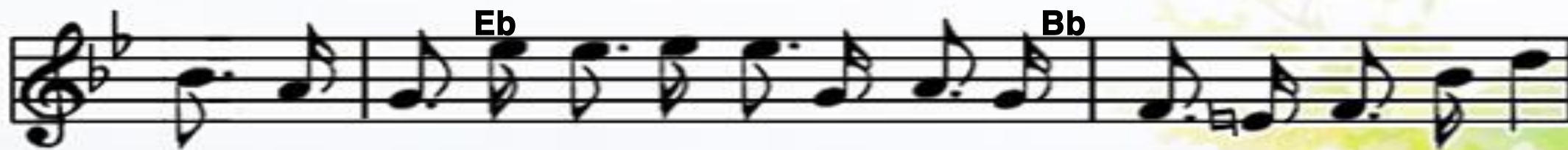


주의 영광 노래 하며 영원 토록 살 리 라



새 예 루 살 렘 에 서

**We will sing and shout forever
And we'll grow in perfect love,
In the new Jerusalem.**



성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**

호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리

새 예 루 살 렘 에 서

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**

폐회기도

Closing Prayer



교회소식

Announcements



축도

Benediction

I will be with you always,
even until the end of the
world.

(Matt 28:20)

